



SECCIÓN 1
PRODUCTO QUÍMICO E IDENTIFICACIÓN

United States Gypsum Company
 550 West Adams Street
 Chicago, Illinois 60661-3637 EE.UU.
 Una filial de USG Corporation

Seguridad de Productos: 1 (800) 507-8899
www.usg.com
 Fecha de versión: 1° de febrero, 2008
 Versión: 5

PRODUCTO(S) RADAR™ (Including FIRECODE® Products)

FAMILIA QUÍMICA / CATEGORÍA GENERAL Plafones Acústicos

SINÓNIMOS Paneles de techo acústicos de lana mineral

FABRICADO EN 850 N. Broadway, Greenville, MS 38701 and/or 35 Arch St., Cloquet, MN 55720

SECCIÓN 2
IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

DESCRIPCIÓN GENERAL DE EMERGENCIAS:

Δ;ADVERTENCIA!

No se espera que este producto genere peligros inusuales durante el uso normal. La exposición a altos niveles de polvo puede causar irritación de la piel, ojos, nariz, garganta o del tracto respiratorio superior. Las fibras de mineral sintético han sido clasificadas por la Unión Europea como irritantes de la piel (R:38).

EFFECTOS POTENCIALES EN LA SALUD (Ver la Sección 11 para obtener más información)

AGUDOS :

Inhalación	La exposición al polvo generado durante el manejo o el corte del producto, especialmente con herramientas eléctricas, puede irritar los ojos, la piel, la nariz, la garganta y el tracto respiratorio superior. Las personas expuestas a grandes cantidades de este polvo se verán forzadas a abandonar el área debido a condiciones de incomodidad como tos, estornudos e irritación nasal. Después de la inhalación excesiva puede ocurrir respiración dificultosa. Si los síntomas respiratorios persisten, consulte a un médico.
Ojos	El polvo o el contacto directo pueden causar irritación mecánica de los ojos. Si persiste el ardor, el enrojecimiento, la comezón, el dolor o se desarrollan otros síntomas, consulte a un médico.
Piel	El contacto directo con la piel puede causar irritación y comezón temporales. El frotado de este producto contra la piel puede resultar en abrasiones. Si la irritación persiste, consulte a un médico.
Ingestión	Poco probable que ocurra, pero si se ingiere puede causar la irritación temporal del tracto gastrointestinal, especialmente en el esófago y en el estómago.

CRÓNICOS:

Inhalación	La fibra de lana de escorias ha sido clasificada como "no clasificable como carcinógeno para los humanos" (Grupo 3) por la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (International Agency for Research on Cancer - IARC). (Ver la Sección 11) La exposición prolongada y repetida a la sílice cristalina respirable en suspensión en el aire puede resultar en enfermedad del pulmón (es decir silicosis) y/o cáncer de pulmón. El padecimiento de silicosis puede aumentar los riesgos de efectos de salud adicionales. El riesgo de padecer de silicosis depende de la intensidad y la duración de la exposición. La concentración de sílice cristalina inhalable medida en muestras en suspensión en el aire resultó menor que el límite de detección utilizando el Método NIOSH 7500 en pruebas de higiene industrial de trabajadores instalando paneles de techo acústicos USG durante una jornada laboral de 8 horas. Ninguno conocido.
------------	---



Ojos	Ninguno conocido.
Piel	El contacto prolongado y repetido con la piel puede causar irritación y comezón temporales. Si la irritación persiste, consulte a un médico.
Ingestión	Ninguno conocido.

ÓRGANOS OBJETIVO: Ojos, piel y sistema respiratorio.

RUTAS PRIMARIAS DE ENTRADA: Inhalación, contacto con los ojos y la piel.

CARCINOGENICIDAD Y CLASIFICACIÓN DE INGREDIENTES: Todas las sustancias enumeradas están relacionadas con la naturaleza de la materia prima utilizada en la fabricación de este producto y no son componentes independientes de la fórmula del producto. Todas las sustancias, si están presentes, se encuentran en niveles muy por debajo de los límites normativos. Ver la Sección 11: Información toxicológica para información detallada.

MATERIAL	IARC	NTP	ACGIH	CAL- 65
Slag Wool Fiber	3	2	A3	Not Listed
Crystalline silica	1	1	A2	Listed
Vinyl Acetate Monomer	2B	Not Listed	A3	Not Listed
Acetaldehyde	2B	2	A3	Listed
Formaldehyde	1	2	A2	Listed

IARC – International Agency for Research on Cancer (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer): 1 – Carcinógeno para los humanos; 2A – Probablemente carcinógeno para los humanos; 2B – Posiblemente carcinógeno para los humanos; 3 – No es clasificable como carcinógeno; 4 – Probablemente no es un carcinógeno

NTP – National Toxicology Program [Programa Nacional Toxicológico (Departamento de Servicios de Salud y Humanos, Servicio de Salud Pública, NIH/NIEHS)]: 1 – Se conoce como carcinógeno; 2 – Se espera que sea carcinógeno

ACGIH – American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales): A1 – Confirmado como carcinógeno; A2 – Se sospecha que es carcinógeno en humanos; A3 – Es carcinógeno en animales; A4 – No está clasificado como carcinógeno; A5 – No se sospecha que sea carcinógeno en humanos

CAL-65 – Proposición 65 de California “Productos químicos que el Estado de California ha identificado como causantes de cáncer”

Sílice cristalina respirable: IARC: Carcinógeno del Grupo 1, NTP: Conocido como carcinógeno humano. El porcentaje en peso de la sílice cristalina dado representa el cuarzo total y no la fracción respirable. El porcentaje en peso de la sílice respirable no ha sido medido en este producto.

EFFECTOS AMBIENTALES POTENCIALES

SECCIÓN 3
COMPOSICIÓN, INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES

MATERIAL	PESO %	No. CAS
Fibra de lana de escorias	10-75	65997-17-3
Perlita expandida	5-75	93763-70-3
Celulosa	1-25	9004-34-6
Almidón	5-15	9005-25-8
Caolín	0-15	1332-58-7
Dihidrato de sulfato cálcico	0-80	10101-41-4
Piedra caliza	<2	1317-65-3
O Dolomita		16389-88-1
Sílice cristalina	<5	14808-60-7
Polímero de acetato de vinilo	<2	9003-20-7
O Polímero de acetato etilen vinilo		24937-78-8



Puede estar disponible con respaldo de aluminio: Papel de aluminio (como aluminio y Cmpds)	0-2	[] 7429-90-5
---	-----	------------------

Todos los ingredientes de este producto están incluidos en el Inventario de Sustancias Químicas para la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de EE.UU. y en la Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (Canadian Domestic Substances List - DSL).

SECCIÓN 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

PROCEDIMIENTOS DE PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación	Traslade a la persona a un sitio con aire fresco. Abandone el área de exposición y permanezca alejado hasta que desaparezca la tos y otros síntomas. Usualmente no es necesario aplicar otras medidas, sin embargo si las condiciones lo ameritan, consulte a un médico.
Ojos	En caso de ocurrir el contacto, no se frote ni se rasque los ojos. Para prevenir la irritación mecánica, enjuáguelos bien con agua por espacio de 15 minutos. Si la irritación persiste, consulte a un médico.
Piel	Lávese con jabón suave y agua. Si la irritación persiste, consulte a un médico. Una crema o loción comercialmente disponible puede ser útil para el tratamiento de áreas reseca de la piel. Si la piel está agrietada, tome las medidas apropiadas para prevenir la infección y promover la cicatrización. Wash with mild soap and water. If irritation persists, consult physician.
Ingestión	No se debe ingerir ni comer este producto. Si ocurre algún problema gástrico, llame al medico. This product is not intended to be ingested or eaten. If gastric disturbance occurs, call physician.

CONDICIONES MÉDICAS QUE SE PUEDEN AGRAVAR: Enfermedades del tracto respiratorio superior y pulmonares preexistentes, tales como bronquitis, enfisema y asma, entre otras. Enfermedades preexistentes de la piel, como erupciones y dermatitis, entre otras.

NOTAS PARA EL MÉDICO: Este producto es un irritante mecánico, y no se espera que produzca efectos crónicos de salud debido a exposiciones agudas. El tratamiento deberá dirigirse al control de los síntomas y la condición clínica. El tratamiento deberá enfocarse en el control de los síntomas y la condición clínica.

SECCIÓN 5 MEDIDAS DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS

Riesgos generales de incendio	Ninguno conocido.		
Medios de extinción de incendios	Agua o usar medios apropiados de extinción de incendios para el fuego circundante.		
Procedimientos especiales para la extinción de incendios	Use el equipo de protección personal apropiado. Ver la Sección 8.		
Peligros inusuales de incendio y explosión	Ninguno conocido.		
Productos de combustión peligrosos	El material orgánico en los paneles puede producir óxidos de carbono. Ninguno conocido		
Punto de inflamación	No Resuelto	Auto ignición	No Aplicable
Método utilizado	No Aplicable	Clasificación de inflamabilidad	No Aplicable
Límite inflamable superior (UFL)	No Aplicable		
Límite inflamable inferior (LFL)	No Aplicable	Velocidad de combustión	No Aplicable



SECCIÓN 6 MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

CONTENCIÓN: No hay precauciones especiales. No es necesario aplicar medidas de contención. Tratarlo como material inerte. Mantenga seco el material derramado y alejado de otros materiales incompatibles (Ver la Sección 10). Use el equipo de protección personal apropiado (Ver la Sección 8). Recolecte el material derramado y si éste no está contaminado con materias extrañas, se pueden reutilizar los paneles de techo.

LIMPIEZA: Use procedimientos normales de limpieza. Recoja las piezas grandes. Use equipo de protección apropiado. Use guantes para evitar la irritación de la piel. Si está seco, use una pala o una escoba para recoger el material derramado y colóquelo en un contenedor para su recuperación o su eliminación. Evite la generación de polvo. Evite la inhalación del polvo y el contacto con los ojos y la piel. Mantenga la ventilación apropiada. Si se usa una aspiradora para recolectar el polvo, usar una aspiradora industrial con un filtro de aire de alta eficiencia. Si es necesario barrer, use un supresor de polvo como el agua. No barra en seco la acumulación de polvo ni use aire comprimido para la limpieza. Estos procedimientos ayudarán a minimizar las exposiciones potenciales.

ELIMINACIÓN: Cumpla todas las normativas locales, estatales, provinciales y federales. Nunca descargue derrames grandes de material directamente en las tuberías de alcantarillado ni en aguas superficiales.

SECCIÓN 7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

MANIPULACIÓN: Evite el contacto del polvo con los ojos. Use la protección ocular apropiada contra el polvo (Ver la Sección 8). Reduzca al mínimo la generación y acumulación de polvo. Evite inhalar el polvo. Use la protección respiratoria apropiada contra el polvo al trabajar en áreas con ventilación insuficiente y cuando se exceden los límites de TLV (ver las secciones 2 y 8). Aplique buenas prácticas de seguridad e higiene industrial. Aplique las prácticas tradicionales de construcción; como impedir el ingreso del agua al interior de la estructura y evitar el crecimiento de moho, mildiu y hongos. Retire del sitio de trabajo todos aquellos productos de construcción que se sospeche hayan sido expuestos a la humedad continua y se consideren conducentes al crecimiento de moho.

ALMACENAMIENTO: El almacenamiento en instalaciones deberá hacerse de conformidad con las instrucciones en el paquete. Almacene el producto en un área fresca, seca y ventilada, lejos de las fuentes de calor, humedad y otros materiales incompatibles (ver la Sección 10). Proteja el producto contra el clima y evite la exposición a la humedad continua. Proteja el producto contra el daño físico.

SECCIÓN 8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

MATERIAL

PESO %

TLV (mg/m³)

PEL (mg/m³)



Fibra de lana de escorias	10-75	1 f/cc(R)	15(T)/5(R)
Perlita expandida	5-75	10	15(T)/5(R)
Celulosa	1-25	10	15(T)/5(R)
Almidón	5-15	10	15(T)/5(R)
Caolín	0-15	2(R)	15(T)/5(R)
Dihidrato de sulfato cálcico	0-80	10	15(T)/5(R)
Piedra caliza	<2	10	15(T)/5(R)
O Dolomita		10	15(T)/5(R)
Sílice cristalina	<5	0.025(R)	0.1(R)
Polímero de acetato de vinilo	<2	(NE)	(NE)
O Polímero de acetato etilen vinilo		(NE)	(NE)
Puede estar disponible con respaldo de aluminio:		[]
Papel de aluminio (como aluminio y Cmpds)	0-2	10	15(T)/5(R)

(T)–Total; (R)–Respirable; (NE)-No Establecido; (C)-Máximo; (STEL)- de exposición a corto plazo
(F)-Humo; (Du)- Polvo; (M)-Niebla
ppm- partes por millón; f/cc - fibra/centímetro cúbico; mppcf- millón de partículas por pie cúbico

CONTROLES DE INGENIERÍA: Proporcione suficiente ventilación para controlar los niveles de polvo en suspensión en el aire. Si las operaciones del usuario generan polvo en suspensión en el aire, use ventilación para mantener las concentraciones de polvo por debajo de los límites de exposición permisibles. En sitios donde la ventilación general es inadecuada, use cerramientos de proceso, ventiladores de extracción locales, u otros controles de ingeniería para mantener los niveles de polvo por debajo de los límites de exposición permisibles.

Al cortar o efectuar recortes con herramientas eléctricas, se recomienda usar recolectores de polvo y ventilación local.

Evite la exposición innecesaria al polvo y maneje el producto con cuidado. Mantenga limpia y sin polvo el área de trabajo con ayuda de una aspiradora industrial con filtro de alta eficiencia o humedeciendo el área con agua. Nunca use aire comprimido y evite barrer en seco.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA: Use un respirador aprobado por NIOSH/MSHA que esté equipado con cartuchos contra partículas en áreas con ventilación insuficiente, y cuando se excedan los límites de TLV. Se debe seguir un programa de protección respiratoria que cumpla con los requisitos 29 CFR 1910.134 y ANSI Z88.2 siempre que las condiciones del sitio de trabajo requieran el uso de un respirador. Si no es posible utilizar controles de ingeniería, se debe usar un respirador contra partículas aprobado por NIOSH/MSHA y debidamente ajustado.

OTRO EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL:

Ojos/Cara	Use protección ocular, anteojos de seguridad o gafas de seguridad, para evitar el posible contacto con los ojos.
Piel	Usualmente, no es necesario el uso de guantes ni de ropa protectora pero quizá se recomiende su uso en situaciones específicas de trabajo. Para el contacto breve, no es necesario aplicar otras precauciones que no sean las de usar ropa limpia que cubra todo el cuerpo. Use guantes [no es necesario el uso de guantes resistentes a productos químicos, ya que no hay peligros de irritación por productos químicos]; camisas de manga larga, holgadas en el cuello y los puños, y pantalones largos para evitar el contacto repetido y prolongado con la piel. Se recomienda aplicar cremas o lociones bloqueadoras para la piel en la cara, el cuello, las muñecas y las manos cuando la piel quede expuesta a fin de evitar el ressecado de la piel. Lave la ropa de trabajo separada de otras ropas. Enjuague bien la lavadora después de usarla.
Aspectos generales	La selección del equipo de protección personal dependerá de las condiciones y operaciones de trabajo ambientales.

SECCIÓN 9
PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS



Apariencia	Superficie blanco o coloreado; núcleo amarillento/gris	Densidad de vapor (Aire = 1)	No Aplicable
Olor	Poco o inodoro	Gravedad específica (H₂O = 1)	~2.9
Umbral de olor	No Resuelto	Solubilidad en agua (g/100g)	Muy bajo
Estado físico	Sólido (panel)	Coefficiente de partición	No Aplicable
pH @ 25 ° C	~9	Temperatura de autoignición	No Resuelto
Punto de fusión	2200°F/ 1200°C (Lana de escorias)	Temperatura de descomposición	No Resuelto
Punto de congelación	No Resuelto	Viscosidad	No Aplicable
Punto de ebullición	No Aplicable	Tamaño de partícula	No Aplicable
Punto de inflamación	No Resuelto	Densidad a granel	~250 - 400 kg/m ³
Velocidad de evaporación (BuAc = 1)	No Aplicable	Peso molecular	mezcla
Límite inflamable superior (UFL)	No Aplicable	Clase COV*	Bajo-emisión
Límite inflamable inferior (LFL)	No Aplicable	Porcentaje volátil	Cero
Presión de vapor (mm Hg)	No Aplicable		

*Formaldehído/Clasificación COV. Clasificado de conformidad con los estándares establecidos por el *Collaborative for High-Performance Schools (CHPS)*, el Estado de Washington, la *American Society of Heating, Refrigeration and Air-Conditioning Engineers (ASHRAE)* y el *American National Standards Institute (ANSI)*.

SECCIÓN 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD QUÍMICA

ESTABILIDAD	Estable.
CONDICIONES QUE SE DEBEN EVITAR	Alta humedad, condensación y contacto con materiales incompatibles (ver a continuación).
INCOMPATIBILIDAD	Ninguno conocido.
POLIMERIZACIÓN PELIGROSA	Ninguno conocido.
DESCOMPOSICIÓN PELIGROSA	Los productos de descomposición de este material son aquellos que se esperarían de cualquier material orgánico (con contenido de carbono), y son principalmente derivados de la pirólisis (incineración) de los orgánicos. Estos productos de descomposición pueden incluir monóxido de carbono, dióxido de carbono, y partículas de carbono.

SECCIÓN 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

EFFECTOS AGUDOS: El contacto directo con el polvo puede causar irritación de los ojos y de la piel (mecánica) y comezón. La inhalación del polvo puede causar tos y estornudos debido a la irritación temporal de la nariz y de la garganta.



EFFECTOS CRÓNICOS / CARCINÓGENOS:

Fibra de lana de escorias: Se han realizado amplios estudios de morbilidad y mortalidad entre trabajadores de fabricación de lana mineral en Europa y en Norteamérica. Estos estudios no encontraron una asociación significativa de enfermedades del pulmón no malignas (por ejemplo, la fibrosis) o malignas (por ejemplo, el cáncer de pulmón o mesotelioma) y las exposiciones a las fibras de lana de escorias, y no han establecido una relación de causa entre la exposición y las enfermedades malignas.

En el 2001, la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (International Agency for Research on Cancer - IARC) clasificó las fibras de lana de escorias en la categoría del Grupo 3 [“no clasificable como carcinógeno para los humanos”].

La fibra de mineral sintético utilizada en este producto está exonerada de la clasificación como carcinógeno de acuerdo con la Nota Q en la Directiva de la Comisión la UE 97/69/EC.

Las pruebas de higiene industrial en trabajadores instalando paneles de techo acústicos durante un día de trabajo de 8 horas demostraron que la exposición promedio a las fibras respirables era de 0,12 f/cc de conformidad con el Método 7400-B de NIOSH.

Sílice cristalina: No se espera que ocurran exposiciones a la sílice cristalina respirable durante el uso normal de este producto; sin embargo, los niveles actuales deberán ser determinados mediante pruebas de higiene industrial en el sitio de trabajo. El porcentaje en peso de la sílice cristalina respirable quizá no haya sido medido en este producto. La exposición prolongada y repetida a la sílice cristalina respirable en suspensión en el aire puede resultar en enfermedad del pulmón (es decir silicosis) y/o cáncer de pulmón. El padecimiento de silicosis puede aumentar los riesgos de efectos de salud adicionales. El riesgo de padecer de silicosis depende de la intensidad y la duración de la exposición.

En junio de 1997, IARC clasificó la sílice cristalina (cuarzo y cristobalita) como carcinógeno humano. Al realizar la evaluación total, el Grupo de Trabajo de IARC observó que la carcinogenicidad en los humanos no se detectó en todas las circunstancias industriales incluidas en el estudio. La carcinogenicidad puede depender de las características inherentes de la sílice cristalina o de factores externos que afectan su actividad biológica o la distribución de sus polimorfos.

El IARC declara que la sílice cristalina inhalada en forma de cuarzo o cristobalita proveniente de fuentes ocupacionales es carcinógeno para los humanos (Grupo 1). La concentración de sílice cristalina inhalable medida en muestras en suspensión en el aire resultó menor que el límite de detección utilizando el Método NIOSH 7500 en pruebas de higiene industrial de trabajadores instalando paneles de techo acústicos USG durante una jornada laboral de 8 horas.

SECCIÓN 12
INFORMACIÓN ECOLÓGICA

TOXICIDAD AMBIENTAL: Este producto no tiene un efecto adverso en la ecología.

Valor de ecotoxicidad No está determinado.

SECCIÓN 13
CONSIDERACIONES PARA LA ELIMINACIÓN

WASTE DISPOSAL METHOD: MÉTODO DE ELIMINACIÓN DE DESECHOS: Elimine el material de acuerdo con las leyes federales, estatales y locales. Nunca descargue el material directamente en las tuberías de alcantarillado ni en aguas superficiales. Consulte a las agencias normativas ambientales para obtener asesoramiento sobre las prácticas aceptables de eliminación.

SECCIÓN 14
INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE



INFORMACIÓN PARA EL MINISTERIO DE TRANSPORTE DE EE.UU.: No es un material peligroso según los requisitos de embarque del Ministerio de Transporte. No está clasificado ni reglamentado.	
Nombre de embarque	El mismo que el nombre del producto.
Clase de peligro	No está clasificado.
UN/NA #	Ninguno. No está clasificado.
Grupo de embalaje	Ninguno.
Etiquetas necesarias	No es aplicable.
Código GGVSec/MDG	No está clasificado.
OACI/IATA-DGR	No es aplicable.
RID/ADR	Ninguno.
ADNR	Ninguno.

**SECCIÓN 15
INFORMACIÓN NORMATIVA**

NORMATIVAS DE ESTADOS UNIDOS

Todos los ingredientes de este producto están incluidos en el Inventario de Sustancias Químicas para la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de EE.UU.

MATERIAL	PESO %	3	3	3	CERCLA	CAA Sec. 112	Cod. RCRA
		0 2	0 4	1 3			
Fibra de lana de escorias	10-75	NL	NL	NL	NL	NL	NL
Perlita expandida	5-75	NL	NL	NL	NL	NL	NL
Celulosa	1-25	NL	NL	NL	NL	NL	NL
Almidón	5-15	NL	NL	NL	NL	NL	NL
Caolín	0-15	NL	NL	NL	NL	NL	NL
Dihidrato de sulfato cálcico	0-80	NL	NL	NL	NL	NL	NL
Piedra caliza	<2	NL	NL	NL	NL	NL	NL
O Dolomita		NL	NL	NL	NL	NL	NL
Sílice cristalina	<5	NL	NL	NL	NL	NL	NL
Polímero de acetato de vinilo	<2	NL	NL	NL	NL	NL	NL
O Polímero de acetato etilen vinilo		NL	NL	NL	NL	NL	NL
Puede estar disponible con respaldo de aluminio:		[]			
Papel de aluminio (como aluminio y Cmpds)	0-2	NL	NL	X	NL	NL	NL

Clave: NL = No está listado

SARA Título III Sección 302 (EPCRA) Sustancias Sumamente Peligrosas: Cantidad de Planificación de Umbral (TPQ)

SARA Título III Sección 304 (EPCRA) Sustancias Sumamente Peligrosas: Cantidad Sujeta a Informe (RQ)

SARA Título III Sección 313 (EPCRA) Sustancias Químicas Tóxicas: X = Sujeta a informes en virtud de lo dispuesto en la sección 313

Sustancias Peligrosas CERCLA: Cantidad Sujeta a Informe (RQ)

CAA Sección 112 (r) Productos Químicos Regulados para la Prevención de Liberación Accidental: Cantidades Umbral (TQ)

RCRA Desechos Peligrosos: RCRA código de desechos peligrosos



REGLAMENTACIONES CANADIENSES

Este producto ha sido clasificado de conformidad con los criterios de riesgo de las reglamentaciones de Productos Controlados y la FTSM contiene toda la información requerida por las Reglamentaciones de Productos Controlados. Todos los ingredientes de este producto aparecen en la Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (Canadian Domestic Substances List - DSL).

MATERIAL	PESO%	No. de Art. IDL	Clasificación WHMIS
Fibra de lana de escorias	10-75	Not Listed	Not Listed
Perlita expandida	5-75	Not Listed	D2A
Celulosa	1-25	Not Listed	Not Listed
Almidón	5-15	Not Listed	Not Listed
Caolín	0-15	Not Listed	D2A
Dihidrato de sulfato cálcico	0-80	Not Listed	Not Listed
Piedra caliza	<2	Not Listed	D2A
O Dolomita		Not Listed	Not Listed
Sílice cristalina	<5	1406	D2A
Polímero de acetato de vinilo	<2	Not Listed	Not Listed
O Polímero de acetato etilen vinilo		Not Listed	Not Listed
Puede estar disponible con respaldo de aluminio:		[]
Papel de aluminio (como aluminio y Cmpds)	0-2	47	Not Listed

No. de Art. IDL: Ley de Productos Peligrosos Canadienses – No. de Art. de la Lista de Divulgación de Ingredientes

Clasificación WHMIS: Workplace Hazardous Material Information System (Sistema de Información del Material Peligroso en el Sitio de Trabajo)

Frases de Riesgo y Seguridad definidas por la Directiva de la Unión Europea 67/548/EEC (Anexos III y IV)

Frases R: R36/37/38

Frases S: S2

SECCIÓN 16
OTRA INFORMACIÓN

Información de las etiquetas

Δ ¡ADVERTENCIA!

El polvo del pulverizado puede causar irritación en los ojos, la piel, la nariz, la garganta o el tracto respiratorio superior. Evite la irritación reduciendo la exposición al polvo. Corte y recorte con una cuchilla o una sierra de mano para reducir los niveles de polvo. El uso de herramientas eléctricas para el corte generará grandes cantidades de polvo. Las herramientas eléctricas deberán estar equipadas con un sistema de recolección de polvo. Use el producto en un área bien ventilada o procure que el área de trabajo cuente con ventilación local aceptable. Si el área es polvorienta, utilice un respirador para polvo aprobado por NIOSH/MSHA. Utilice siempre protección para los ojos. Si el polvo entra en contacto con los ojos, enjuáguelos bien con agua por espacio de 15 minutos. Lleve puesta protección adecuada para los ojos y ropa cómoda de manga larga que quede cerrada en el cuello y las muñecas. Si la irritación continúa, consulte a un médico. No lo ingiera. Si se ingiere, consulte a un médico. Para información sobre la seguridad del producto, llame al: (800) 507-8899 o www.usg.com.

MANTENGA EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.



INFORMACIÓN PARA EL MANEJO E IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS QUÍMICOS																	
Clasificaciones NFPA:			Clasificaciones HMIS:		<table border="1"> <tr> <td>HEALTH</td> <td>*</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>FLAMMABILITY</td> <td></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>PHYSICAL HAZARD</td> <td></td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>PERSONAL PROTECTION</td> <td></td> <td>E</td> </tr> </table>	HEALTH	*	1	FLAMMABILITY		0	PHYSICAL HAZARD		0	PERSONAL PROTECTION		E
HEALTH	*		1														
FLAMMABILITY			0														
PHYSICAL HAZARD			0														
PERSONAL PROTECTION		E															
Salud:	1	Salud:	1	0 = Riesgo mínimo													
Incendio:	0	Incendio:	0	1 = Riesgo leve													
Reactividad:	0	Reactividad:	0	2 = Riesgo moderado													
					3 = Riesgo serio												
					4 = Riesgo grave												
E – Anteojos de seguridad, guantes y resspirador para polvo.																	
Clave/Simbología																	
TLV	Valor Umbral Límite																
PEL	Límite de Exposición Permissible																
CAS	Servicio de Resúmenes Químicos (Número de Registro)																
NIOSH	Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional																
MSHA	Administración de Seguridad y Salud en Minas																
OSHA	Administración de Seguridad y Salud Ocupacional																
ACGIH	American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales)																
IARC	International Agency for Research on Cancer (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)																
DOT	United States Department of Transportation (Ministerio de Transporte de EE.UU.)																
EPA	United States Environmental Protection Agency (Agencia de Protección Ambiental de EE.UU.)																
NFPA	National Fire Protection Association (Asociación Nacional de Protección contra Incendios)																
HMIS	Hazardous Materials Identification System (Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos)																
PPE	Equipo de Protección Personal																
TSCA	Ley de Control de Sustancias Tóxicas																
DSL	Lista de Sustancias Domésticas Canadienses																
NDSL	Lista de Sustancias No Domésticas Canadienses																
SARA	Superfund Amendments and Reauthorization Act of 1986 (Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondo de 1986)																
CAA	Clean Air Act (Ley de Aire Limpio)																
EPCRA	Emergency Planning & Community Right-to-know Act (Ley de Planificación de Emergencia y de Derecho de Saber de la Comunidad)																
RCRA	Resource Conservation and Recovery Act (Ley de Conservación y Recuperación de Recursos)																
CERCLA	Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act of 1980 (Ley de Respuesta Ambiental Completa, de Compensación y Responsabilidad de 1980)																
UN/NA#	United Nations/North America number (Número Naciones Unidas/Norte América)																
CFR	CFR Code of Federal Regulations (Código de Reglamentaciones Federales)																
WHMIS	Workplace Hazardous Material Information System (Sistema de Información del Material Peligroso en el Sitio de Trabajo)																



Preparado por:
Product Safety
USG Corporation
550 West Adams Street
Chicago, IL 60661-3637 EE.UU.

La información contenida en este documento aplica a este material específico en la forma suministrada. Puede no ser válida para este material si se usa en combinación con cualesquiera otros materiales. El usuario es responsable de verificar por sí mismo la idoneidad y la integridad de esta información para su propio uso particular.

FIN